

Harmonogram projektu Comenius pt. „Zjednoczeni w różnorodności” realizowany w latach 2013 – 2015.

„Polska - odpowiedzialna za organizację Dnia (Dni) Europejskich

<i>Nr</i>	<i>Działanie</i>	<i>Opis wymian i działań</i>	<i>data rozpoczęcia</i>	<i>odpowiedzialny</i>
1	Założenie sali Comenius:	będą tu pokazywane informacje i rezultaty projektu w szkołach zwiększając zainteresowanie i ciekawość uczniów i nauczycieli	09.2013	Baran; Bajlak; Bartkowiak;
2	Platforma Twinspace	Nauczyciele i uczniowie uczą się używać	09.2013	Bartkowiak
3	Ankieta wyjściowa w celu zobaczenia	Co kadry szkół i uczniowie wiedzą i sądzą o europejskim obywatelstwie: Nauczyciele wykorzystają Twinspace do tworzenia ankiety. Nauczyciele wyjaśnią przebieg projektu.	09.2013	Pasternacka
4	Założyć kalendarz: w Twinspace i w “Kąciku Comeniusa”:	Ten kalendarz definiuje powszechne święta. Partnerzy wymienią ich idee i tradycje związane z tymi świętami (Boże Narodzenie, Wielkanoc, Dzień Matki, Prima Aprilis, Dzień Zwycięstwa	10.2013	Bajlak, Bartkowiak; Baran
5	Niemcy przygotowują zestaw użytecznych zwrotów dla swoich partnerów tak, aby mogli się ich nauczyć Partnerzy, którzy otrzymali użyteczne zwroty tłumaczą je dla swoich uczniów, uczniowie uczą się ich.	Niemcy nagrywają uczniów mówiących zdania i wysyłają je przez Twinspace do partnerów jako przygotowanie do wymiany;	10.2013	Bajlak, Kajma ; Dudziec
		Partnerzy, którzy otrzymali użyteczne zwroty tłumaczą je dla swoich uczniów, uczniowie uczą się ich.		Bartkowiak
		Zdania muszą się znajdować na Twinspace „Sala Comeniusa”		Baran
6	Prezentacja o Świętach Bożego Narodzenia	Wiedza ogólna i nasze tradycje; nakrycie stołu – serwis	11.2013	Walczykiewicz; Bajlak ;

		dań do prezentacji		Szymańska;
7	Prezentacje na wyjazd do Niemiec	Uczniowie i nauczyciele fotografują szkołę i tworzą video używając PhotoStory (software)	12.2013	Walczkiewicz; Kajma
8	Pierwsze spotkanie w ramach wymiany . DE- NIEMCY	Temat: „Boże Narodzenie” i „system szkolny”	12.2013	Bajlak; Kajma
8a	Pierwsze spotkanie- działanie 1 Kartka świąteczna	uczniowie i nauczyciele tworzą kartki świąteczne w języku angielskim i w ich ojczystych językach	12.2013	Wszyscy
		Przygotować uczniów wyjeżdżających do tego zadanie	10 – 11.13	Szymańska
8b	Pierwsze spotkanie – działanie 2: System szkolny	uczniowie i nauczyciele poznają szkolne systemy w zespołach roboczych (rozmowy w parach, prezentacje, pokaz zdjęć i wideo) – raport na plakatach w języku angielskim i/lub w językach ojczystych wytworzonych podczas spotkania. Plakaty będą prezentowane w „Kąciku Comenius” (różnice i podobieństwa)	12.2013	Bajlak; Kajma;
		Plakaty będą prezentowane w „Kąciku Comenius” (różnice i podobieństwa)		Baran
		Przygotować uczniów wyjeżdżających [System szkolny]	10 – 11.13	Popielarz
		Przygotować uczniów wyjeżdżających [zdjęcia, filmy System szkolny]	10 – 11.13	Ilgiewicz
		Przygotować uczniów wyjeżdżających [plakat System szkolny]	10 – 11.13	Szymańska
		uczniowie i nauczyciele tworzą dekoracje świąteczne z użycie materiałów wtórnych – międzynarodowe zespoły	12.2013	Bajlak; Kajma

8c	Pierwsze spotkanie – działanie 3: Europejska Choinka	robocze.		
		Przygotować uczniów wyjeżdżających [choinka z surowców wtórnych]	10 – 11.13	Szymańska
8d	Pierwsze spotkanie – działanie 4:	wizyta na typowych świątecznych jarmarkach (marketach) i miejscach w Niemczech.	12.2013	Bajlak; Kajma
8e	Pierwsze spotkanie – działanie 5:	porównanie tradycji bożonarodzeniowych i przedstawienie ich na Twinspace	12.2013	Bajlak; Kajma
8f	Pierwsze spotkanie – materiał do końcowego DVD	nauczyciele filmują uczniów podczas ich zajęć	12.2013	Bajlak; Kajma
	Materiał do końcowego DVD	Wymiana fotografii i wideo zrobionych podczas spotkania	01.2014	Ilgiewicz; Bajlak; Kajma
9	Przepisy kulinarne	Wymiana przepisów kulinarnych reprezentujących etniczne tło szkoły i/lub tradycje przy użyciu Twinspace	01.2014	Szymańska; Bartkowiak
		wystawienie w “Kąciku Comenius”		Baran
		przepisy są tłumaczone na język ojczysty		Pasternacka
10	Europejskie menu	Gotowanie używając zebranych przepisów	01.2014	Szymańska
11	Początek konkursu na logo	Konkurs na logo będzie tematem dyskusji podczas wymiany we Francji a najlepsze logo będzie wybrane podczas trzeciej wymiany.	01.2014	Szymańska
12	Francja przygotowuje zestaw użytecznych zwrotów dla swoich partnerów tak, aby mogli się ich nauczyć:	Francuzi nagrywają uczniów mówiących zdania i wysyłają je przez Twinspace do partnerów jako przygotowanie do wymiany; Partnerzy, którzy otrzymali użyteczne zwroty tłumaczą	01.2014	Bartkowiak; Szymańska

		je dla swoich uczniów, uczniowie uczą się ich.		
		Zdania muszą się znajdować na Twinspace		Bartkowiak
		„Sala Comeniusa”		Baran
13	Ankieta o „zwyczajach żywieniowych”.	Odpowiedzi zostaną dostarczone przez uczniów podczas wymiany.	03.2014	Pasternacka; Mielniczek; Szymańska;
14	Obchodzenie Dnia Europejskiego	Duża impreza z gotowaniem i prezentacją poszczególnych krajów	05.2014	Szymańska; Kajma; Dudziec; Pasternacka; wychowawcy klas;
15	Druga wymiana we Francji FR - FRANCJA	Temat: „Europejski posiłek” Obserwowanie systemu szkolnego i gotowanie europejskiego posiłku z wyhodowanych warzyw	05.2014	Bartkowiak; Szymańska
15a	Drugie spotkanie – działanie 1: Europejski posiłek	uczniowie gotują europejski posiłek według przepisów z różnych krajów	05.2014	Bartkowiak; Szymańska
		Przygotować wyjeżdżających – jeden nasz posiłek		Szymańska
15b	Drugie spotkanie – działanie 2: Wizyta w stowarzyszeniu rolniczym	wizyta w stowarzyszeniu rolniczym służącym rehabilitacji wykluczonych osób	05.2014	Bartkowiak; Szymańska
15c	Drugie spotkanie – działanie 3: Różnice i podobieństwa	praca w międzynarodowych grupach nad odpowiedziami do pytań ankiety i nad raportem (różnice i podobieństwa)	05.2014	Bartkowiak; Szymańska
15d	Drugie spotkanie – działanie 4:	uczniowie i nauczyciele tworzą dekoracje stołu / ozdobne menu używając materiały wtórne – praca w	05.2014	Bartkowiak; Szymańska

	Dekoracje stołu / ozdobne menu	międzynarodowych zespołach		
		Menu będzie tłumaczone na język angielski i języki ojczyste.		Pasternacka
		Przygotować wyjeżdżających – dekoracje stołu z surowców wtórnych		Szymańska
16	Kontynuowanie pracy nad kalendarium	Święta powszechne i narodowe	06,2014	Bajlak; Bartkowiak; Baran; Dudziec; Pasternacka; Andrzejewski;
17	Narodowe logo	Wszyscy partnerzy muszą wybrać narodowe logo, aby przywieźć je na trzecią wymianę.	06.2014	Bajlak; Szymańska; Andrzejewski; Popielarz;
33			09.2014	Hiszpania, Dania
Hiszpania i Dania zbierają materiały wtórne na trzecią wymianę.				
18	Hiszpania przygotowuje zestaw użytecznych zwrotów dla swoich partnerów tak aby mogli się ich nauczyć: Hiszpania nagrywa uczniów mówiących zdania i wysyła je przez Twinspace do partnerów jako przygotowanie do trzeciej wymiany	Hiszpanie nagrywają uczniów mówiących zdania i wysyłają je przez Twinspace do partnerów jako przygotowanie do wymiany; Partnerzy, którzy otrzymali użyteczne zwroty tłumaczą je dla swoich uczniów, uczniowie uczą się ich.	09.2014	Ilgiewicz; Baran
		Zdania muszą się znajdować na Twinspace		Bartkowiak
		„Sala Comeniusa”		Baran
19	Prezentacja „Typowy dzień mojego życia”	uczniowie i nauczyciele przygotowują prezentację pt. „Typowy dzień mojego życia”	10.2014	Walczkiewicz; Bajlak;
20	Trzecia wymiana w Hiszpanii	Temat „Zwyczajny dzień w moim	11.2014	Ilgiewicz; Baran

	ES-HISZPANIA	życiu”		
20a	Trzecie spotkanie – działanie 1: Tworzenie dzieła plastycznego z użyciem materiałów wtórnych	uczniowie i nauczyciele tworzą dzieła plastyczne z użyciem materiałów wtórnych	11.2014	Ilgiewicz; Baran
		Przygotować uczniów: dzieło plastyczne z wykorzystaniem materiałów wtórnych;		Szymańska;
20b	Trzecie spotkanie – działanie 2: Prezentacja „Zwyczajny dzień”	-uczniowie prezentują ich “zwyčajny dzień” używając zdjęć, wideo;	11.2014	Ilgiewicz; Baran
		-każdy kraj tworzy raport o zauważonych podobieństwach i różnicach;		
		-tworzony jest plakat w języku angielskim i/lub językach ojczystych,		Walczykiewicz; Ilgiewicz
		Przygotować uczniów: „zwyčajny dzień” - używając zdjęć, wideo;		Szymańska
		Przygotować uczniów: „zwyčajny dzień” - plakat;		Baran
		plakat jest wystawiany w „Kąciku Comenius”		
20c	Trzecie spotkanie – działanie 3: Wybór logo	wybór logo przez uczniów [z pkt. 17]	11.2014	Ilgiewicz; Baran
21	Koncert polskiej piosenki	Partnerzy wybierają piosenki reprezentujące ich kraj podczas koncertu	12.2014	<i>p. Kamil</i>
22	Moja ulubiona muza;	Uczniowie wymieniają się ulubionymi piosenkami ze swoich krajów poprzez Twinspace	12.2014	Bajlak;
		Głosują na najlepsze utwory		Bajlak; Bartkowiak; Pasternacka

		Piszą artykuł o ulubionych piosenkach uczniów na Twinspace (ulubiony zespół + wyjaśnienie dlaczego lubią piosenki, które wybrali, itp.)		Murat; Kuc: Pasternacka
23	Dania przygotowuje zestaw użytecznych zwrotów dla swoich partnerów tak, aby mogli się ich nauczyć: Dania przygotowuje czwartą wymianę	Duńczycy nagrywają uczniów mówiących zdania i wysyłają je przez Twinspace do partnerów jako przygotowanie do wymiany; Partnerzy, którzy otrzymali użyteczne zwroty tłumaczą je dla swoich uczniów, uczniowie uczą się ich. Zdania muszą się znajdować na Twinspace „Sala Comeniusa”	01.2015	Bajlak; Pasternacka; Bartykowiak; Pasternacka Baran
24	Czwarta wymiana w Danii DK-DANIA	Temat „Muzyka”	02.2015	Pasternacka
24a	Czwarte spotkanie – działanie 1: Prezentacja wyników konkursu muzycznego	prezentowane będą wyniki konkursu muzycznego [pkt 21; 20]	02.2015	Pasternacka
24b	Czwarte spotkanie – działanie 2: Tworzymy kostiumy, maski i instrumenty z materiałów wtórnych	Uczniowie i nauczyciele tworzą kostiumy, maski i instrumenty z materiałów wtórnych	02.2015	Pasternacka
24c	Czwarte spotkanie – działanie 3: Wspólne muzykowanie - koncert	-zorganizowanie koncertu z piosenkami z każdego kraju i wspólnymi piosenkami -wspólne muzykowanie z użyciem instrumentów wytworzonych i używanych w Duńskiej szkole	02.2015	Pasternacka
25	Polska przygotowuje zestaw użytecznych zwrotów dla swoich partnerów tak, aby mogli się ich nauczyć: Polska	Nagrywamy uczniów mówiących zdania i wysyłamy je przez Twinspace do partnerów jako przygotowanie do	04.2015	Walczykiewicz;

	nagrywa uczniów mówiących zdania i wysyła je przez Twinspace do partnerów jako przygotowanie do piątej wymiany	wymiany; Partnerzy, którzy otrzymali użyteczne zwroty tłumaczą je dla swoich uczniów, uczniowie uczą się ich.		Ilgiewicz; Pasternacka;
		Zdania muszą się znajdować na Twinspace		Bartkowiak
		„Sala Comeniusa”		Baran
26	Wizja przyszłości	Przygotowanie zwrotów do kart / finalnego DVD w różnych językach : o jedzeniu, muzyce, szkole, życiu codziennym i środowisku: wizja przyszłości	04.2015	Walczykiewicz; Bajlak; Ilgiewicz; Szymańska; Kajma; Popielarz
27	Dzień Europejski Pokaz rezultatów – wyników, wystaw, wideo, które zostały przygotowane w ciągu dwóch lat.	Zorganizowanie w każdej szkole Dnia Europejskiego i pokazanie wyników, wystaw, wideo, które zostały przygotowane w ciągu dwóch lat.	05.2015	Walczykiewicz; Bajlak; Ilgiewicz; Szymańska; Popielarz; Dudziec; Baran; Pasternacka; Kajma
28	Piąta wymiana w Polsce PL-POLSKA	Temat: Dzień Europejski	05.2015	Walczykiewicz; Bajlak; Ilgiewicz; Szymańska; Popielarz; Dudziec; Baran; Pasternacka; Kajma
28a	Piąte spotkanie – działanie 1: Jesteśmy poliglotami	wszystkie użyteczne zwroty są wyuczone i nagrane	05.2015	
28b	Piąte spotkanie – działanie 2: Wizja przyszłości	uczniowie prezentują ich wizję przyszłości i nagrywają/filmują do finalnego DVD	05.2015	
28c	Piąte spotkanie – działanie 3: Nasze opinie „Zjednoczeni w różnorodności”	uczniowie są filmowani wypowiadając się o jedzeniu, muzyce, życiu codziennym w celu ukazania różnic, ale także i podobieństw (używają zarówno języka angielskiego, jak i innych języków)	05.2015	

29	Francja kończy pracę nad DVD. Każdy uczeń uczestniczący w wymianie otrzyma DVD jako pamiątkę.		06.2015	Francja
30	Końcowa ankieta dla uczniów.	Wyniki będą publikowane w "Kąciku Comenius" I na Twinspace	06.2015	Wszyscy

I. Strategie osiągnięcia celu:

- * organizowanie spotkań między uczniami i nauczycielami
- * integrowanie uczniów ze specjalnymi potrzebami i sprawienie, że nasi uczniowie będą z nimi pracować
- * przeprowadzenie badań sondażowych i użycie wyników do znalezienia podobieństw i różnic
- * tworzenie miejsc „wspólnych” (*Twinspace i Comenius corners*)
- * organizowanie międzynarodowych zespołów zadaniowych podczas działalności (koncerty, gotowanie, prezentacje ustne, itp.)
- * tworzenie wspólnych produktów (przedmioty z materiałów z recyklingu)
- * stosowanie narzędzi IT (nagrywanie, kamer wideo, programów komputerowych, komputerów)
- * włączenie różnych przedmiotów szkolnych w każdym kraju (?) : sztuka, geografia, języki obce, historia, muzyka, technologia żywienia, ogrodnictwo, „warzywnictwo”

II. Wyniki, rezultaty

Co?	Kto?	Na kiedy?
Sala Comenius	Bajlak, Baran; Walczykiewicz; Szymańska	Wrzesień 2013
Wszystkie prezentacje multimedialne; video, zdjęcia etc. o szkole, środowisku i zgodnie z harmonogramem	Walczykiewicz, Ilgiewicz	Grudzień 2013
Dekoracje i kartki bożonarodzeniowe	Szymańska	Grudzień 2013
Plakaty lub inne formy prezentacji ilustrujące podobieństwa i różnice w szkolnym życiu oraz obchodzeniu Świąt Bożego Narodzenia	Szymańska	Grudzień 2013
Zbiór przepisów (<i>kulinarnych</i>)	Szymańska	Kwiecień 2014
- europejski ogród – własne warzywa - europejski posiłek z dekoracją stołu i menu	Szymańska	Kwiecień 2014
logo projektu europejskiego	Szymańska	Maj 2014

plakaty lub inne formy prezentacji ilustrujące podobieństwa i różnice w zwyczajach żywieniowych	Szymańska	Maj 2014
wytwory plastyczne z materiałów recyklingowych	Szymańska	Listopad 2014
artykuły o ulubionych piosenkach	Kuc; Murat; Rola; Kajma;	Luty 2015
koncert i kompozycje muzyczne	Grochowski; Kajma; Dudziec;	Luty 2015
kostiumy i instrumenty robione z materiałów recyklingowych	Szymańska	Luty 2015
słownik „podróżny” – video i ustny	Garczyńska; Ilgiewicz; Pasternacka; Walczykiewicz	Maj 2015
karta z „Wizją przyszłej Europy”	Bajlak;	Maj 2015
końcowe ankiety i ich wyniki	Pasternacka	Maj 2015
Twinspace (uzupełnione calendarium)	Bartkowiak; Bajlak;	Czerwiec 2015
/ końcowe DVD (wizja i dźwięk)	Walczykiewicz; Bajlak; Kajma;	Czerwiec 2015

III. Współpraca

Wspominając tylko o niektórych działaniach staje się oczywiste, że uczniowie staną się świadomi swojego stylu życia. Wyjściowa ankieta (na początku) podniesie wiedzę i zainteresowanie obywatelstwem europejskim. Ustalając kalendarz powszechnych świąt uczniowie i nauczyciele zauważą, że mamy te same korzenie i wciąż mamy dużo wspólnego nawet jeżeli mieszkamy w innych państwach. Zbierając i wykorzystując surowce wtórne podnosimy ekologiczną świadomość.

Podczas projektu koordynatorzy ze szkół będą w ciągłym kontakcie aby upewnić się, że planowane działania i zadania są przeprowadzane poprawnie i we właściwym czasie przez każdą ze szkół. Przydział zadań będzie równy dla wszystkich partnerów co jest efektem współpracy między nimi wszystkimi. I tak wszyscy partnerzy muszą:

- urządzić kącik lub salę Comeniusa w swojej szkole (na początku projektu)
- wziąć udział w wyjściowej ankiecie
- przygotować, zorganizować i udokumentować działania wiodące do wymiany
- zaprezentować i udokumentować swoje działania i ich rezultaty na stronie „Twinspace” oraz w szkolnym kąciku / sali Comenius
- zorganizować gościnę dla uczniów i nauczycieli oraz program wymiany

IV. Wszyscy partnerzy zobowiązują się :

- przygotować przydatne zwroty przed wymianą

- zebrać materiały wtórne potrzebne uczniom do działań podczas wymian
- załatwić autoryzację na filmowanie uczniów lub robienie im zdjęć do publikacji w kąciku Comenius, na stronie Twinspace lub w finalnym zapisie DVD
- zorganizować wybory narodowego logo
- przyczynić się do aktualizacji calendarium (najmniej 2 typowe dla danego kraju wydarzenia plus wspólne wydarzenia)

V. Komunikowanie się uczniów:

- Większość działań będzie miała wyróżnione forum na Twinspace gdzie uczniowie będą mogli prezentować swoją pracę i dyskutować o niej
- uczniowie będą spotykać się na „czacie” w Twinspace i używać e-mailów, itp. do komunikowania się;

Wszystkie działania projektu będą zintegrowane z rozkładem nauczania uczestniczących w nim uczniów. Niektóre działania będą korzystne dla wszystkich przedmiotów szkolnych u każdego z partnerów, na przykład

- używanie narzędzi informatycznych (IT) (wideo, nagrywanie, Twinspace...)
- przygotowywanie ustnych i pisemnych prezentacji
- używanie języka angielskiego i innych języków do komunikowania się z innymi partnerami;

VI. Działania będą zintegrowane z rozkładami konkretnych przedmiotów, na przykład:

Plastyka; zaj. artystyczne – tworzenie wspólnego logo i użycie materiałów wtórnych do tworzenia „dzieł sztuki”,
 Biologia – sadzenie roślin, przygotowywanie przepisów kulinarnych i gotowanie, nawyki żywieniowe,
 Język obcy – przygotowanie słowniczka „podróżnego” w wersji wideo i ustnej (w różnych językach),
 Muzyka – prezentacja piosenek i przygotowanie artykułów o ulubionych piosenkach,
 Geografia - poszerzenie wiedzy o Europie,
 Wos /historia – ułożenie kalendarium wspólnych i narodowych świąt, ankiety, karty do finałowego DVD.

VII. Ewaluacja

1) ankiecie o ich wiedzy i opinii o Unii Europejskiej i o krajach uczestniczących w projekcie. Podczas pracy nad projektem **2) będą wypełniać ankiety aby wyrazić ich odczucia dotyczące międzynarodowych spotkań i działań.** Uczniowie, którzy będą uczestniczyli w międzynarodowych spotkaniach będą proszeni o stworzenie **3) krótkiego raportu opisującego ich doświadczenia i ocenieniu tych spotkań z ich punktu widzenia.**

Po wspólnej pracy w międzynarodowych grupach, podczas każdego spotkania **uczniowie dokumentują wyniki swojej pracy.** Oprócz zgłoszenia w wynikach ankiet, nauczyciele będą sprawdzać i omawiać zarówno ankiety jak i ich własną opinię o postępach podczas spotkań.

Podczas spotkań nauczyciele będą kontrolować i porównywać postępy w projekcie poczynione przez każdą szkołę i dyskutowali jakie kroki powinny być podjęte następnie. Projekt jest stale obserwowany przez partnerów poprzez korespondencję i internetową komunikację.

W końcu, my będziemy ewaluować jakość komunikacji między partnerami i (*chronologia???*)zadań- działań w spotkaniach grupowych stosując listę czynności (samoocenę).

Ostateczny raport zostanie napisany przez koordynatorów ale będzie sprawdzony i zaaprobowany przez wszystkich partnerów jako odzwierciedlenie także ich doświadczeń, będzie zawierał zasadniczą dyskusję nad tym, czy założone cele zostały osiągnięte i jaki jest wpływ projektu.

Wyniki i doświadczenia związane z projektem będą publikowane:

- w sali Comeniusa w każdej szkole,
- Twinspace, eTwinning projekt zwany „Europejska tożsamość” jest już otwarty i będzie używany stale,
- na szkolnych stronach internetowych,
- szkolnych prezentacjach dla rodziców,
- lokalnej prasie,
- jeżeli to możliwe to także w lokalnym radiu i TV
- podczas szkolnych dni otwartych dla ludzi mieszkających w mieście,
- wszystko będzie publikowane w Twinspace z eTwinning i DVD, które zostanie przekazane innym szkołom lub nawet prezentowane w publicznej bibliotece.